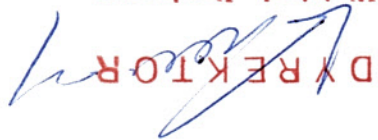



Bilans aktywa

Lp.	Wyszczególnienie	Stan na 31.12.2013r.	Stan na 31.12.2012r.
A	<b>Aktywa trwałe</b>	55 047 025,31	55 691 804,91
	<b>I. Wartości niematerialne i prawne</b>	221 808,70	12 614,54
	1. Koszty zakończonych prac rozwojowych		
	3. Inne wartości niematerialne i prawne	221 808,70	12 614,54
	4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne		
	<b>II. Rzeczowe aktywa trwałe</b>	50 895 006,85	51 345 179,61
	1. Środki trwałe	50 104 295,51	50 587 356,41
	a) grunty	1 416 000,00	1 416 000,00
	b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	41 989 717,35	42 676 255,64
	c) urządzenia techniczne i maszyny	3 600 522,47	3 234 722,06
	d) środki transportu	64 503,33	51 796,43
	e) inne środki trwałe	3 033 552,36	3 208 582,28
	2. Środki trwałe w budowie	790 711,34	757 823,20
	<b>III. Należności długoterminowe</b>		
	1. Od jednostek powiązanych		
	2. Od pozostałych jednostek		
	<b>IV. Inwestycje długoterminowe</b>		
	1. Nieruchomości		
	2. Wartości niematerialne i prawne		
	3. Długoterminowe aktywa finansowe		
	a) w jednostkach powiązanych		
	- udziały lub akcje		
	- inne papiery wartościowe		
	- udziały lub pożyczki		
	- inne długoterminowe aktywa finansowe		
	4. Inne inwestycje długoterminowe		
	<b>V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	3 930 209,76	4 334 010,76
	1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		
	2. Inne rozliczenia międzyokresowe	3 930 209,76	4 334 010,76
	<b>Aktywa obrotowe</b>	10 928 378,19	8 947 180,05
	<b>I. Zapasy</b>	668 873,41	618 688,06
	1. Materiaty	668 873,41	618 688,06
	2. Półprodukty i produkty w toku		
	3. Produkty gotowe		
	4. Towary		
	5. Zaliczki na dostawy		
	<b>II. Należności krótkoterminowe</b>	8 306 815,25	7 010 432,08
	1. Należności od jednostek powiązanych		
	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:		
	- do 12 miesięcy		
	- powyżej 12 miesięcy		
	b) z tytułu tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:		
	- do 12 miesięcy	7 391 906,35	6 141 250,12
	- powyżej 12 miesięcy	7 391 906,35	6 141 250,12
	b) z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń	39 517,37	21 616,57
	společných i zdravotných oraz iných švadicen		
	c) inne	875 391,53	847 565,39
	d) dochodzone na drodze sądowej		

**DYREKTOR**  
  
**Wojciech Konieczny**

**p. o. Głównego Księgowego**  
  
**Beata Szpydlowska**

Częstochowa dn. 26.03.2014 r.  
 Sporządziła: Jolanta Kotarska

Lp.	Wyszególnienie	
B	Stan na 31.12.2012r.	Stan na 31.12.2011r.
	<b>III. Inwestycje krótkoterminowe</b>	<b>1 928 189,53</b>
	1. Krótkoterminowe aktywa finansowe	1 928 189,53
	a) w jednostkach powiązanych	
	- udziały lub akcje	
	- inne papiery wartościowe	
	- udzielenie pożyczki	
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	
	b) w pozostałych jednostkach	
	- udziały lub akcje	
	- inne papiery wartościowe	
	- udzielenie pożyczki	
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	
	c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	1 928 189,53
	- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	1 928 189,53
	- inne środki pieniężne	
	- inne aktywa pieniężne	
	2. Inne inwestycje krótkoterminowe	
	<b>IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokres.</b>	<b>24 500,00</b>
	<b>AKTYWA RAZEM</b>	<b>65 975 403,50</b>
		64 638 984,96